



**MI 9.10.**

17-19 Uhr **WE WANT YOU!**  
Musikworkshop, Werkraum

**FR 11.10.**

16-20 Uhr  
**ACKERN IN BAMBIS BEET**  
Theatervorplatz

20-21.30 Uhr  
**RAMBLING ROOTS**  
Konzert, Werkraum

**SA 12.10.**

11-17 Uhr  
**ACKERN IN BAMBIS BEET**  
Theatervorplatz

12-18 Uhr  
**QUERBEET DURCH DIE STADT**  
Art du Deplacement-Workshop  
Start: Theatervorplatz

17-18 Uhr **DIE RÜCKKEHR DER GARTEN**  
Vortrag & Diskussion, Kammerbühne

18.30-19.30 Uhr **CONTACT GONZO**  
Performance, Jackson Pollock Bar

20-21 Uhr **TRACHTENBUMMLER**  
Performance, Kleines Haus

21.30-23 Uhr  
**RAMBLING ROOTS**  
Konzert, Werkraum, anschl. Party

**SO 13.10.**

11-16 Uhr  
**BRUNCH IN BAMBIS BEET**  
Theatervorplatz

12-18 Uhr  
**QUERBEET DURCH DIE STADT**  
Art du Deplacement-Workshop  
Start: Theatervorplatz

14-16 Uhr  
**GEHUPFT WIE GESPRUNGEN**  
Tanzworkshop, Tanzstudio

16-16.30 Uhr  
**SoLD SCHWARMT AUS**  
Tanzimprovisation, Theatervorplatz

17-17.30 Uhr  
**BIENEN TANZT!**  
Vortrag, Kammerbühne

17.30-18.30 Uhr  
**ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT**  
Filmpremiere, Kammerbühne

18.30-19.30 Uhr  
**CONTACT GONZO**  
Performance, Jackson Pollock Bar

20-21 Uhr  
**TRACHTENBUMMLER**  
Performance, Kleines Haus

# KRAUT .. & RÜBEN

## Urban Gardening und Tanz

**11.-13.10.13**  
**THEATER FREIBURG**

FR 11.10.13 - SO 13.10.13

# KRAUT & RÜBEN

URBAN GARDENING UND TANZ

Internationales Tanzfest mit  
Performances, Vorträgen und Workshops  
am Theater Freiburg

Das internationale Tanzfest „Kraut & Rüben“ sucht nach der Schnittmenge zwischen Urban Gardening und Tanz. Hauptdarsteller ist dabei der Gemeinschaftsgarten, der seit einem Jahr vor dem Theater Freiburg wächst. Er hat nicht nur eine fantastische Ernte eingebracht sondern auch viele Fragen aufgeworfen: Wie nutzen wir den öffentlichen Raum? Wie entsteht Gemeinschaft? Wie zeitgenössisch sind alte Sitten und Bräuche? Gibt es eine Alternative zu unserem ökonomischen System? Es sind genau diese Themen, die auch viele Choreografen in ihrer Arbeit beschäftigen. Wir laden Sie ein mit internationalen Künstlern und Gartenspezialisten in Performances, Vorträgen und Workshops, Antworten auf diese Fragen zu suchen und zugleich das einjährige Bestehen unseres Gartens zu feiern.

SA 12. & SO 13.10.13, 18.30 Uhr,  
Jackson Pollock Bar

## CONTACT GONZO

PERFORMANCE: Das japanische Performancekollektiv contact Gonzo ist für seine draufgängerischen Aktionen bekannt. In ihren Performances verarbeiten sie alles, was ihnen in die Quere kommt. Ein Berg Rüben landet dabei schon mal im Theater oder ein Haus im Wald. Bei »Kraut & Rüben« geben die fünf Japaner einen ersten Einblick in ihre Arbeit und starten anschließend in eine dreiwöchige Residenz. Was sie dabei mit der Jackson Pollock Bar und dem Theatergarten anstellen, bleibt noch offen. Vorbeikommen und nachschauen lohnt sich in jedem Fall.

SA 12. & SO 13.10.13, 20 Uhr, Kleines Haus

## TRACHTENBUMMLER

PERFORMANCE: Inspiriert vom kommerziellen Erfolg, mit dem traditionelle Tanzkulturen aus globalen Randzonen zeitgenössisch aufbereitet werden, re-arrangiert Jochen Roller in »Trachtenbummler« deutsche Folklore. Choreografiert zu den Top Ten-Hits der Weltmusik entlarvt er gemeinsam mit Tänzerinnen und Tänzern aus Tonga, Australien, Frankreich und Brasilien Strategien der ethnischen Vermarktung und tritt den Beweis an, dass unser heimisches Brauchtum genauso exotisch erscheinen kann wie vermeintliche Stammestänze aus Samoa.

Eine Produktion von Jochen Roller und DepArtment.  
In Koproduktion mit Theater Freiburg und Sophiensaele Berlin. Gefördert aus Mitteln des Hauptstadtkulturfonds.  
Unterstützt von Tanz im August.

FR 11.10.13, ab 16 Uhr / SA 12.10.13, ab 11 Uhr /  
SO 13.10.13, ab 11 Uhr, Theatervorplatz

## ACKERN IN BAMBIS BEET

URBAN GARDENING: Wer bestellt unseren Acker mit Winterroggen? Wie baut man eine Kompostmiete? Alle Hobby- und Profigärtnerinnen und -gärtner sind eingeladen, mit uns ihr Wissen zu teilen und zur Hacke, Schaufel und Säge zu greifen, um den Theatergarten in Schuss zu bringen. Mit einem »Brunch in Bambis Beet« wird das Ackern am Sonntag belohnt. Jeder bringt etwas mit und teilt!

Unterstützt von Transition Town, Projekt Lebensdorf,  
LEIF Freiburger Kleeblatt und Pro Specie Rara.

FR 11.10.13, 20 Uhr / SA 12.10.13, 21.30 Uhr,  
Werkraum

## RAMBLING ROOTS

KONZERT: John the Houseband sind sechs Choreografen, die mit großer Leidenschaft Musik machen. Seit August haben sie in Freiburg Wurzeln geschlagen. In ihrem Konzert singen, tanzen und erzählen sie von ihren städtischen Erlebnissen und was die Menschen im und außerhalb des eigenen Gartens bewegt.

MI 9.10.13, 17-19 Uhr, Werkraum

## WE WANT YOU!

WORKSHOP (14+): Als Kick Off zu »Kraut & Rüben« laden John the Houseband alle Musikwütigen ein, für einen Nachmittag Mitglied ihrer Band zu werden.

SO 13.10.13, 14-16 Uhr, Tanzstudio

## GEHUPFT WIE GESPRUNGEN

WORKSHOP: Wer glaubt, dass Volkstänze in die Mottenkiste oder den Giftschränk gehören, wird hoffentlich vom Gegenteil überzeugt. Der Workshop lädt ein, gemeinsam Tänze aus der ganzen Welt zu entdecken und dem Ursprung ihrer Bewegungen nachzugehen, die zum Beispiel aus der Feldarbeit stammen.

SO 13.10.13, 16 Uhr, Theatervorplatz

## SoLD SCHWÄRMT AUS

TANZIMPROVISATION: Während ein selbständig gewordener Bienenschwarm für jeden Imker ein Schrecken ist, ist er für Choreografen eine Inspiration. In einer Gruppenimprovisation wird die School of Life and Dance (SoLD) vor dem Theater ausschwärmen und das System dieser kollektiven Intelligenz erforschen.

SO 13.10.13, 17 Uhr, Kammerbühne

## BIENEN TANZT!

VORTRAG: Jeder Garten braucht Bienen. Die Bienen des Theatergartens leben gleich nebenan auf dem Dach. Theaterimkerin Stefanie Koch führt in die faszinierende Organisationsstruktur ihrer Bienenvölker ein und erzählt, auf welche Weise nicht nur im Theater sondern auch im Garten getanzt wird.

SA 12. & SO 13.10.13, 12-18 Uhr,  
Mittelstufe & Fortgeschrittene  
Start: Theatervorplatz

## QUERBEET DURCH DIE STADT

WORKSHOP: Die Art du Deplacement ist nicht nur eine Bewegungskunst, die keine Grenzen kennt. Sie vermittelt auch einen radikal anderen Zugang zur Stadt. In zwei Workshops teilen die Yamakasi-Mitgründer Yann Hnaurta und Laurent Piemontesi ihr Wissen über diese besondere Form des Parkour-Sports und laden ein, nicht nur den Garten und das Theater sondern auch andere Orte in Freiburg zu erobern.

SA 12.10.13, 17 Uhr, Kammerbühne

## DIE RÜCKKEHR DER GÄRTEN

VORTRAG & DISKUSSION: Auf immer mehr städtischen Plätzen, Brachen und Dächern wachsen Gemüsegärten. Kann man von einem Boom des Urban Gardening sprechen? Welche Ideen und Hoffnungen stehen hinter diesen Projekten? Christa Müller, Soziologin und führende Spezialistin für urbane Landwirtschaft, gibt einen Überblick über die Entwicklung der urbanen Gärten. Im anschließenden Gespräch diskutieren sie und andere Experten mögliche Grenzen und Knackpunkte dieser Bewegung von »unten«.

SO 13.10.13, 17.30 Uhr, Kammerbühne

## ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT

FILMPREMIERE: Was wissen wir eigentlich noch über Gartenbau und Landwirtschaft? Alte Kulturtechniken gehen verloren. Im Kurzfilm »Zurück in die Zukunft« von Tom Ben Guisard treffen Freiburger Jungbauern auf den 86 Jahre alten Landwirt Franz Reichenbach. Sie lernen von ihm alte Handwerkstechniken und erleben die radikalen Veränderungen im Landbau. Mit der Sense in der Hand stellt sich ihnen die Frage, was eigentlich die zukunftsträchtigere Form der Landwirtschaft ist.

Ein Projekt von Agronauten, Edith-Stein-Schule und Kubus 3.  
Gefördert vom »Bildung für nachhaltige Entwicklung«-Fonds der Stadt Freiburg.

KARTEN & INFOS:

Theaterkasse: Bertoldstraße 46  
(MO bis FR 10-18 Uhr / SA 10-13 Uhr)  
Tel. 0761 201 28 53, [www.theater.freiburg.de](http://www.theater.freiburg.de)  
[theaterkasse@theater.freiburg.de](mailto:theaterkasse@theater.freiburg.de)

BZ-Vorverkauf im Umland: Tel. 0761 496 88 88

Anmeldung zu QUERBEET DURCH DIE STADT  
bis 8.10.13: [tanz@theater.freiburg.de](mailto:tanz@theater.freiburg.de)  
Für alle anderen Workshops ist keine Anmeldung erforderlich.

Rambling Roots: 13,-/ erm. 8,- Euro /  
Trachtenbummler: 23,-/18,-/ erm. 8,- Euro  
Alle anderen Vorträge, Workshops & contact Gonzo: Eintritt frei